

公務出國報告

(出國類別：其他)

## 參與「兩岸故宮第四屆學術研討會—— 乾隆皇帝的藝術品味」心得報告

服務機關：國立故宮博物院

姓名職稱：馮明珠院長、李月娥主任、陸仲雁  
專門委員、余佩瑾副處長、張麗端  
副研究員、林莉娜副研究員、邱士  
華助理研究員、許媛婷副研究員、  
浦莉安、陳慧霞副研究員、鄭永昌  
副研究員

前赴國家：中國大陸(北京)

出國時間：102年11月8日至11月11日

報告日期：103年2月6日

公務出國報告提要

出國報告名稱：參與「兩岸故宮第四屆學術研討會—乾隆皇帝的藝術品味」心得報告

頁數 49 ，含附件 34 頁

出國計劃主辦機關/聯絡人/電話

國立故宮博物院/王姿雯/28812021ext2901

出國人員姓名/服務機關/單位/職稱/電話

鄭永昌/國立故宮博物院/圖書文獻處/副研究員/28812021ext2621

出國類別：其他

出國期間：102年11月8日-11月11日

出國地區：中國大陸(北京)

報告日期：103年2月6日

分類號/目：

關鍵詞：清高宗、乾隆皇帝、藝術品味、兩岸故宮

摘要：(200-300字)

本院為落實行政院重大興利政策，賡續與北京故宮博物院兩岸文化交流活動，於本院籌辦「十全乾隆—清高宗的藝術品味特展」外，並參加由北京故宮博物院舉辦之「兩岸故宮第四屆學術研討會—乾隆皇帝的藝術品味」。本研討會除邀請相關領域國際著名學者參加外，兩岸故宮亦派員出席與發表文章。本院由馮院長率團，除院長先後進行兩場專題演講外，研究同仁計發表論文八篇，藉此提升並加強兩岸故宮藝術文化與學術交流活動的實質內容與意義。

## 目 次

一、目的	4
二、過程	5
三、心得	15
四、建議	17
五、附件	18

## 一、目的

本院為落實行政院重大興利政策，於民國 98 年與北京故宮博物院進行實質交流，包括研究與技術人員互訪、擬定研究主題進行合作交流、出版品交換、出版品及商品合作開發、共同籌辦展覽、以及針對展覽雙方輪流舉辦學術研討會活動。

展覽部分，先後有民國 98 年本院舉辦之「為君難：雍正時代文物特展」、民國 100 年「康熙大帝與太陽王路易十四—中法藝術文化的交會」特展以及本(民國 102)年「十全乾隆—清高宗的藝術品味特展」。至北京故宮博物院則於民國 99 年舉辦「明永樂宣德文物特展」。配合上列展覽，雙方輪流主辦與展覽主題相關學術研討會，民國 98 年在臺北召開之「兩岸故宮第一屆學術研討會：為君難—雍正其人其事及其時代」(98.11.4-6)、民國 99 年北京故宮博物院主辦「兩岸故宮第二屆學術研討會—永宣時代及其影響」(99.11.18-19)、第三屆民國 100 年由我院規劃主題為「兩岸故宮第三屆學術研討會：十七、十八世紀(1662-1722)中西文化交流」(100.11.15-17)、以及本年輪由北京故宮博物院主辦「兩岸故宮第四屆學術研討會—乾隆皇帝的藝術品味」(102.11.9-10)。

上述學術研討會除了邀請相關領域國際著名學者參加外，兩岸故宮也互派研究人員出席參與並發表文章，藉此提昇並加強兩岸故宮在藝術文化與學術交流活動的實質內容與意義。

## 二、過程

研討會為期兩天(11月9-10日)，會議內容主要配合本院今年10月8日舉辦的「十全乾隆—清高宗的藝術品味特展」主題出發，研討會內容細分為以下五項議題：

1. 與乾隆皇帝相關的宮廷建築；
2. 與乾隆皇帝有關的器物；
3. 與乾隆皇帝有關的書畫；
4. 與乾隆皇帝有關的典籍；
5. 與乾隆皇帝有關的戲曲、音樂、詩文、游歷等

本屆研討會發表文章共計71篇，參與中外學者共86位，涵蓋各大博物館、大學院校以及學術研究單位。本院由馮院長率團，器物處、書畫處、圖書文獻處與教育展資處同仁共8人出席發表論文，另院長室機要秘書陸仲雁小姐協助院長並處理聯絡事務，以及國會暨公共事務室李月娥主任負責公共與交流工作。

### (一) 11月8日(星期五)

除馮院長攜同陸仲雁秘書提早於11月5日(星期二)先行赴南京參加南京博物院建院八十周年及「國際博物館管長高峰論壇」活動外，本院同仁一行九人，於8日當天早上搭乘華航CI511早上由臺北桃園機場出發，於中午約十二點抵達北京首都機場，北京博物院則派員往機場接送，隨即載往飯店用餐並稍作休息。馮院長亦於當天乘搭高鐵G12自南京北上，於下午一時三十分抵達北京故宮博物院。

當天下午馮院長應北京故宮博物院之邀，以講題為「繼往開來：談國立故宮博物院的變與恆」為題作專題演講。



11月8日下午馮院長在北京故宮演講廳進行專題演講

演講結束後北京故宮博物院單霽翔院長引導前往故宮紫禁書院參觀，並向本院同仁簡介該院文創商品與刊物出版情形。



紫禁書院室外設計



紫禁書院室內佈置



北京故宮單院長及王亞民副院長向本院同仁介紹刊物出版情形



同仁參觀紫禁書院並合影留念

(二) 11月9日(星期六)

上午，於北京故宮博物院報告廳舉行會議開幕儀式，會上包括北京故宮博物院前鄭院長欣淼、現任北京故宮單霽翔院長以及本院馮院長致開幕詞外，並特邀馮明珠院長於開幕會中發表專題演講，講題為「十全乾隆—清高宗的藝術品味與策展經緯」，透過演講一方面讓與會學者進一步了解本特展規畫過程，同時也讓無法親赴臺北參觀展覽之中外學者，可以利用此次機會對本特展展件與展示有深入的認識。



研討會開幕上臺嘉賓



馮明珠院長致開幕辭



馮明珠院長於開幕會上專題演講

專題演講後，大會並安排與會學者合影留念，接著即進入研討會論文報告議程。本次研討會由於參與學者眾多，大會僅分別於 11 月 9 日上午以及 11 月 10 日下午，規劃兩場共十篇開放式論文宣讀，其餘文章則另行安排於 11 月 10 日上午，分別在故宮建福宮花園靜怡軒、建福宮花園敬勝齋、兆祥所前、後院會議室、科研處等地進行小組報告。

11 月 9 日上午第一場論文開放宣讀場次上，本院器物處余佩瑾研究員宣讀〈無盡藏：乾隆皇帝建置畫珐瑯和洋彩典藏的目的〉一文，本場主持人為北京國家清史編纂委員會成崇德教授，評論人是復旦大學鄒振環教授。



主持人成崇德教授(左)與鄒振環教授(右)



余佩瑾研究員宣讀論文

至馮院長則於開幕專題演講結束後，受北京故宮單院長邀請另往大高玄殿參觀。大高玄殿為明清兩朝皇室御用道觀，皇帝每逢初一、十五兩日照例到大高玄殿拈香行禮，遇國家大旱或大澇時期，皇帝更會在此進行祭天祈雨等活動。民國以來，大高玄殿屢遭院外單位佔用失修，損毀嚴重，其殿內樑柱彩繪剝落，台階白玉石傾坍。北京故宮博物院歷經多年爭取歸還，終於在 2011 年間收回，並先行對殿內乾元閣著手搶修整葺，2012 年 4 月竣工，參觀中得以深入了解故宮建築古蹟與室內文物維護的過程與成效。

11 月 9 日(星期六)下午，會議工作小組安排出席代表分批參觀故宮中正殿與故宮文化資產數字化應用研究所。

中正殿是清代宮廷藏傳佛教的中心區域，珍藏豐富的佛經、佛像、佛塔、唐卡與法器。殿宇外觀簡樸莊嚴，緊鄰於建福宮花園，1923年建福宮發生大火，波及該殿，使中殿幾近全燬。2006年北京故宮博物院得資著手復建，2012年底修建工程告竣。研討會主辦單位趁此機會，開放與會代表參觀該殿最新修葺成果，並安排專人導覽，與本次學術交流研討會主題頗能呼應。



與會代表參觀中正殿情形

至於文化資產數字應用研究所，是北京故宮博物院與日本凸版印刷株式會社於 2003 年 10 月共同創立，成立目的主要是利用先進 3D 數位化技術，利用虛擬實景動態手法，致力重建故宮內舊建築群的規模與形制，藉以再現故宮宮殿原貌，從而提供該院對文化遺產保護、研究與展示的效果。本年適逢該所成立十周年，期間利用 3D 數位技術已完成的虛擬實景影片包括：《紫禁城·天子的宮殿》(21 分鐘)、《三大殿》(28 分鐘)、《養心殿》(23 分鐘)、《倦勤齋》(21 分鐘)以及《靈沼軒》(23 分鐘)五部 3D 虛擬實景作品，另外一部《角樓》目前尚在製作當中。大會特地邀請與會學者親臨該所演播廳展示其製作成果，惟由於活動時程緊湊無法一一播放，僅選取其中《紫禁城·天子的宮殿》與《倦勤齋》兩齣影片以饗來賓。從播放的 3D 虛擬技術

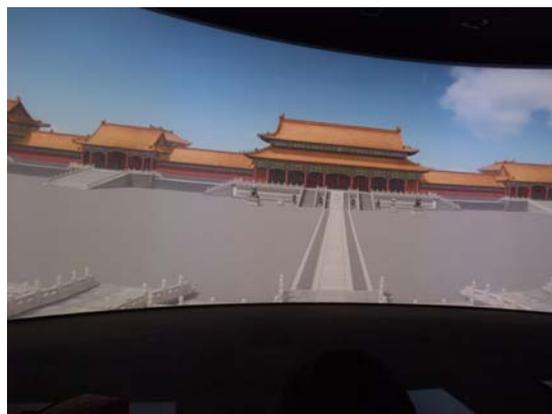
可見北京故宮影片製作相當純熟，從鳥瞰紫禁城至建築群鴟尾、樑柱等組件，至倦勤齋室內場景重建與環場透視角度的拍攝製作，不同於其他利用 3D 裸眼或眼鏡製造幻覺效果的觀看方式，而是透過廳內大型弧形螢幕與立體音響的先進影音設備，一方面具體呈現清代盛世紫禁城的雄偉氣勢，另一方面卻又讓觀眾走進清高宗乾隆皇帝修建倦勤齋內，從中領會齋中佈置精巧優美的江南風韻。



北京文化資產數字化應用研究所



北京文化資產數字化應用研究所演播廳



播放《紫禁城·天子的宮殿》



播放《倦勤齋》3D 虛擬實景影片

與此同時，由於單院長今年來臺之際，馮院長安排其參觀本院嘉義南部院區工程，是以乘馮院長出席研討會的機會，單院長也另行安排馮院長參觀北京故宮新院區—北院區之興建工程。

北京故宮北院區座落於崔家窯，佔地約 50 萬平方公尺。該處為明清時期的磚窯廠，原屬紫禁城皇家琉璃、城磚的生產地，1998 年前後停止營運後留下四座廢棄磚窯廠。院區預計七年內完工，2014 年底開始局部開放免費參觀。規劃景點與展區包括：皇家宮廷園藝中心、百年歷史的崔家老窯廠、文物展示廳等。宮廷園藝中心為首期興建工程，佔地約 5.5 萬平方公尺，預計明年(2014)底前完工；未來北京故宮所藏 180 萬件傢俱、地毯、巨幅繪畫與鹵簿儀仗等文物將可提供展覽參觀。單院長表示北院區受本院南院計畫之啟發，去年北京故宮突破單日 18 萬觀光人潮；此興建計畫除可提供更多文物之展示空間，亦將紓解本院區之參觀人潮壓力，預計新院區將容納 300 萬人次。



北京故宮單霽翔院長為馮明珠院長解說北院區工程情形

(三) 11 月 10 日(星期日)

上午，開始進行分組研討報告活動。場次共分五組：

第一組主題：乾隆皇帝與宮廷建築。

第二組主題：乾隆皇帝與宮廷器物。本院器物處張麗端副研究員除會中發表〈從「玉卮」之嘆回溯清高宗青壯期賞玉的幾個觀點〉外，並擔該組主持人。

第三組主題：乾隆皇帝與宮廷繪畫。此組由書畫處林莉娜副研究員主持，並發表〈五代同堂、鶴發三千—清汪承霈《春祺集錦》、《畫萬年花甲》略考〉、另有邱士華助理研究員組上發表〈由單字品題以及親書題簽看清高宗書畫品鑒活動〉以及教育展資處蒲莉安小姐宣讀〈詩畫證史：乾隆皇帝的圖像語彙—記《宮詞圖》兩幅〉。

第四組主題：乾隆皇帝與宮廷典籍，北京故宮博物院前圖書館館長朱賽虹女士主持，本院圖書文獻處許媛婷副研究員發表〈乾隆皇帝與清宮圖書《御筆詩經圖》之裝幀與製作〉，以及器物處陳慧霞副研究員發表〈從《欽定西清硯譜》談清高宗對古硯的藝術品味及其時代意義〉。

第五組主題：乾隆皇帝與戲曲及其他。



第二組研討情況



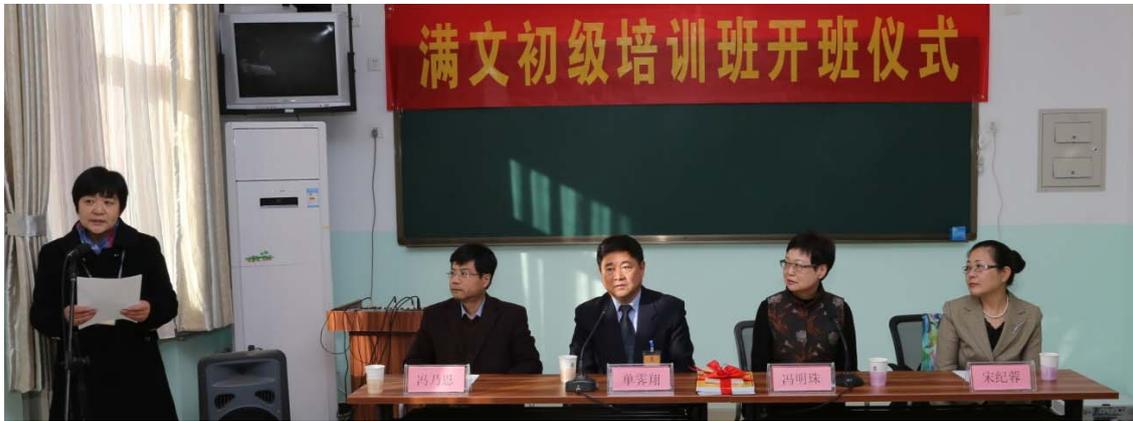
第四組主持人朱賽虹館長(左)



第四組許媛婷副研究員與陳慧霞副研究員宣讀論文情形

另馮明珠院長是日早上受邀出席國際博物館協會國際博物館培訓中心第一期培訓班、北京故宮滿文初級培訓班舉行開班儀式。本院自民國 91 年開設「滿文經典研讀班」至今已有 11 年，旨在推廣滿文

教育與研究，建立學員研讀滿文檔案，從事滿文經典譯漢，培養滿文檔案人才，進而帶動清史、文獻檔案學及滿學研究等發展。北京故宮學院滿文培訓班之開設即受本院之啓發，為當地文博界培養專業人才。



馮明珠院長出席故宮學院滿文培訓班開班儀式情形

11月10日下午第二場次開放式論文宣讀，於建福宮花園敬勝齋舉行，邀請南開大學杜家驥教授主持，中國國家博物館學術研究中心姜舜源研究員擔當評論人，會上共宣讀四篇論文，包括兩位北京故宮博物院的王時偉研究員與王子林研究員以及來自美國加州大學河濱校區藝術史系的徐澄祺教授，本院圖書文獻處鄭永昌副研究員亦被大會安排本場次中，宣讀論文〈君臣酬唱與藝術交流—以乾隆皇帝與詞臣錢陳群為例〉。



建福宮花園敬勝齋會場



鄭永昌副研究員宣讀論文

當天下午最後議程是舉行圓桌會議與閉幕式，圓桌會議上分別邀請清史編纂委員會成崇德教授、臺灣中央研究院近代史研究所賴惠敏研究

員、復旦大學歷史系鄒振環教授、本院器物處余佩瑾研究員以及主辦單位北京故宮博物院故宮學研究所章宏偉所長出席發言，主要就加強兩岸學術交流、推動故宮學研究為主題進行討論，並有學者提出兩岸故宮各種史料檔案共同創建與分享，促進學術交流及資源共享的建議。最後是北京故宮博物院單霽翔院長、本院馮明珠院長以及成崇德教授主持閉幕儀式，為兩天研討會活動畫下句點。



圓桌會議賴惠敏研究員發言



(左起)馮明珠院長、單霽翔院長、  
成崇德教授主持閉幕式

### 三、心得

由於本屆研討會參與學者眾多，七十一篇論文除開幕第一天早上與第二天下午大會安排十篇論文予會議中開放式宣讀外，其餘六十一篇論文均集中安排於第二天下午分五個場地同時報告，而各場次論文評論人亦僅由一人擔任，時間緊張，不僅與會學者間無法在討論會場進行充份討論，評論人也因一人肩負數篇的評論壓力，而論文更是開會前一晚才收到，以致無法對論文作深入評論。

其次，會議場地環境良莠不齊，部份場地投影機播放影像效果不佳，甚至有場地並無投影設備，而部份場地更是臨時佈置的會議廳，學者在燈光昏暗，且屬臨時擺放的座椅而無桌子的情況下不易閱讀發表文章的內容，更遑論發言討論。

有鑑於會場安排無法使學者得以充份討論，大多學者僅能利用會外聚餐時間進行交流。本院同仁亦皆能把握機會，利用會外或餐會時間向其他學者請益，而其他中外學者對本院同仁所發表的文章有興趣者，均能積極主動討論，即使彼此雙方以往未曾接觸，也能夠透過兩天研討會活動相處機會，達到學術交流目的。各方討論熱絡，相處融洽。整體而言，兩岸故宮學術研討會舉辦目的，是在於提供學者間學術交流平臺的機會也得到貫徹。

本次研討會承辦單位（北京故宮博物院）安排兩日會議議程，並於開、閉幕式時安排大會報告專題演講，邀請院方代表、資深研究人員作精闢的學術發表，對與會者而言獲益匪淺；小組會議討論則以研究屬性分為書畫、器物、圖書文獻、建築等類別，聚焦討論各項研究，雖時間緊湊，與會學者均能精闢地發表學術研究成果，藉此可了解目前學界關注的趨勢；最後大會並安排圓桌會議，鼓勵與會者發表本次會議心得感想，以及對日後如何辦理及提升兩岸學術交流給予建言，是為完善之尾聲。

會議之外，大會並安排各項參觀行程，讓與會者體會紫禁城古建築群及典藏精華文物，其開放中正殿參觀典藏唐卡文物，其中的乾隆

像唐卡與本次學術交流研討會主題頗能呼應，引起與會者一番討論與駐足。另外更規劃放映紫禁城與倦勤齋 3D 數位虛擬影片，從片中 3D 建模技術相當純熟，透過虛擬實境立體效果，使觀損對紫禁城建築體的宏偉氣勢，達到令人震撼的效果。這與本院近年來製作文創數位影片、多媒體藝術成果有著相同致力方向，顯示兩岸故宮藉由新媒體藝術輔助文物展示及在教育推廣方面之注重。

在文創商品的開發上，主辦單位安排本院參觀紫禁書院，並展示其為農曆新年設計之禮盒，有春聯、紅包袋等套裝品項，以及將較早出版品重新裝幀刊印，或將晚近新出版品採用成套的方式發行，裝裱精美華麗，對文創商品設計提供多元化的活用實例。

#### 四、建議

本屆兩岸故宮學術研討會因參與學者眾多，來自兩岸三地以及歐美學界，論文品質也嚴謹精闢，提供不同領域專家學者交流，開拓國際視野的經驗。兩岸故宮學術研討會的舉辦，不僅是提供學者交流的平臺，也提供許多年輕學者參與並發表最新研究的機會。研討會上，在前輩學者的引領下，學術啓發與延續研究，在提升兩岸學術研究團隊，刺激年輕新俊持續學術耕耘，無疑具有正面意義。

在最後一天研討會之圓桌會議上，余佩瑾副處長提出的建議，或許在帶動未來清史研究上擬出可行方案。余副處長認為：

1. 從這次提交論文內容來看，分析清高宗藝術品味相關問題，學者多引用其詩文、故宮造辦處及陳設檔等重要史料。這些檔案史料內容龐大，兩岸故宮未來若能共同合作並建置一個研究資料庫，定能激發更多研究題材與研究成果，同時也嘉惠相關領域的學子。
2. 研討會第四分組由嵇若昕教授除作為發表人並擔當評論人，會上指出透過《西清硯譜》研究發現，乾隆皇帝在位進行大量的文物編纂與整理，仍有許多未竟計畫。回顧當今學界大多聚焦於乾隆皇帝已完成的文化大業上，而未注意到他來不及完成的部份，有關此一研究方向或許未來值得持續發展。
3. 本院在籌辦「十全乾隆：清高宗的藝術品味」特展之際，策展團隊充份體認到研究乾隆相關主題時，實物體驗的重要性。建議北京故宮未來舉辦相關研討會時，可安排清宮殿閣原狀陳設的參觀活動，讓與會學者有機會一睹宮廷陳設原貌。進一步來說，清宮原本即為清朝宮廷生活的具體空間，北京故宮正是全世界唯一具有充份本錢能夠舉辦清宮原狀陳設展覽的博物館，因此建議北京故宮未來若有可能也許也可以規劃一兩間原狀陳設展廳，讓民眾有機會了解清宮生活面貌。

## 本院出席「兩岸故宮第四屆學術研討會」名單(共 11 人)

姓 名	單位/職稱	活動內容
1.馮明珠	院 長	領隊，受邀開幕致詞及專題演講
2.李月娥	國會暨公共事務室主任	處理國會暨公共事務與交流工作
3.陸仲雁	院長室專門委員	協助院長並處理聯絡事務
<b>以下代表參與研討會發表文章</b>		
4.余佩瑾(女)	器物處研究員	無盡藏：乾隆皇帝建置畫琺瑯和洋彩典藏的目的
5.張麗端(女)	器物處副研究員	從「玉卮」之嘆回溯清高宗青壯期賞玉的幾個觀點
6.林莉娜(女)	書畫處副研究員	五代同堂、鶴髮三千—清汪承霈〈春祺集錦〉、〈畫萬年花甲〉略考
7.邱士華(女)	書畫處助理研究員	由單字品題以及親書題籤看清高宗書畫品鑒活動
8.許媛婷(女)	圖書文獻處副研究員	乾隆皇帝與清宮圖書《御筆詩經圖》之裝幀與製作
9.浦莉安(女)	教育展資處約聘人員	詩畫證史—乾隆皇帝之宮詞圖語彙探析
10. 陳慧霞(女)	器物處副研究員	清高宗《西清硯譜》中關於瓦硯的品評與鑑賞
11. 鄭永昌(男)	圖書文獻處副研究員	君臣酬唱與藝術交流—以乾隆皇帝與詞臣錢陳群為例

# 無盡藏：乾隆皇帝建置畫琺瑯和洋彩典藏的目的

余佩瑾

## 【內容提要】

回顧學界研究，乾隆皇帝整理清宮畫琺瑯並且加以配匣典藏的作為，已有楊伯達、朱家潛、周麗麗和廖寶秀等前輩針對此一議題，提出相關的論點如下：(1)、從《活計檔》記事觀察到乾隆皇帝整理清宮舊藏瓷器。<sup>1</sup> (2)、透過文物原來的典藏陳設處所，追溯出自乾隆三年九月開始，清高宗陸續降旨為清宮典藏的畫琺瑯配製楠木匣，並且將之珍藏在乾清宮。而且清道光十五年七月十一日（1835）出版的《乾清宮琺瑯、玻璃、宜興瓷胎陳設檔》（以下簡稱《陳設檔》，也明確地記錄整理之後的作品與件數。<sup>2</sup> (3)、「瓷胎畫琺瑯」的出現與使用，始自於乾隆朝。<sup>3</sup> (4)、部分典藏於國立故宮博物院（以下簡稱臺北故宮）傳世猶帶木匣的瓷胎畫琺瑯和洋彩，透過作品與匣蓋題名的比對，究竟是「琺瑯彩」還是「洋彩」，仍然需要進一步再釐清。<sup>4</sup>

本文在前述研究基礎上，更進一步擬透過對《活計檔》記事的重新梳理，以及比對《陳設檔》和傳世實物，以探討乾隆皇帝建置畫琺瑯和洋彩典藏的目的。

【關鍵詞】：乾隆皇帝、畫琺瑯

---

<sup>1</sup> 楊伯達〈從檔案管窺清代官窯之盛衰〉，《中國古代藝術文物論叢》，（北京：紫禁城出版社，2002），頁136。

<sup>2</sup> 朱家潛〈清代畫琺瑯器製造考〉，《故宮博物院院刊》1982年第3期，（1982年8月），頁74。

<sup>3</sup> 周麗麗〈有關琺瑯彩幾個問題的探討—兼述琺瑯彩與洋彩的區別〉，《上海博物館集刊》第8期，頁393。

<sup>4</sup> 廖寶秀〈乾隆磁胎洋彩綜述〉，《華麗彩瓷：乾隆洋彩》，頁20-21。

# 從「玉卮」之嘆回溯清高宗青壯期賞玉的幾個觀點

張麗端

## 【內容提要】

乾隆四十六年（1781），清高宗乾隆皇帝七十一歲時，作〈詠和闐綠玉龍尾觥〉詩，詩註中他以「玉之一卮矣」，形容當時民間玉器市場流行的時新樣式。這是乾隆皇帝表達其玉器喜惡，最強烈、直接、並且相當重要的一則評語，筆者在2000年曾援引為主題，著文論述<sup>5</sup>。時隔多年，為策劃2012年「十全乾隆—清高宗的藝術品味」特展，排比其藝術品味年表時，更確定乾隆皇帝古稀以至耄耋時的好尚、斥厭，早在其青壯甚至少年時期即現端倪。有此一嘆，係因數十載的美學陶冶與品味蘊釀受到顛覆。本文擬就乾隆御製詩文，佐以檔案及實物資料，浮現「玉卮」之嘆前，乾隆皇帝十四到六十九歲期間，有關玉器鑑賞的幾個觀點：一、「追求『天真』的中庸之道」；二、「貫穿『君子比德』的儒家觀念」；三、「體現『南巡』、『西師』自豪感」；四、「以『仿古』超越古人的理想」，略補舊文遺缺。文中附簡約「乾隆皇帝玉器品味年表」【表一】，望能具有提示人生時段的效果。

【關鍵詞】：乾隆皇帝、玉器品味、玉卮

---

<sup>5</sup> 張麗端，〈從「玉卮」論清乾隆中晚期盛行的玉器類型與帝王品味〉，《故宮學術季刊》，18卷2期，2000年冬季，頁61-116。

# 清高宗《西清硯譜》中關於瓦硯的品評與鑑賞

陳慧霞

## 【內容提要】

《西清硯譜》分爲兩大部份：陶之屬、石之屬。陶之屬包含瓦硯、磚硯和澄泥硯三類，收錄硯 55 方，瓦硯 8 方，磚硯 3 方，澄泥硯 47 方，55 方陶硯中，只有 9 方經過高宗與諸臣共同賞玩題識，而其中瓦硯就佔了 6 方，由此可見瓦硯是高宗對於文房用具鑑賞的一大重點。本文嘗試從文人對瓦硯發展的觀點出發，討論高宗對於瓦硯的品評與鑑賞。根據文字記錄，東漢末魏公曹操在鄴都修建銅雀臺<sup>6</sup>的斷瓦在晚唐已經被搜集、改製爲硯。不過，十一世紀上半時，真正的相州瓦硯已經很少，大約在十一世紀後期到十二世紀，銅雀臺瓦硯受到更全面而完整的了解，瓦硯的鑑賞特點完全確立。約十三世紀時，未央宮瓦硯流行並和銅雀臺瓦硯並駕齊驅。從《西清硯譜》瓦硯瓦硯基本資料的記錄可以看出高宗十分重視實物的大小，而與製作年代相關的款識以及硯背製作痕跡等，也都與斷代習習相關。就鑑賞上來看，主要在於硯質的堅緻、色澤的瑩潤、體質輕清，而收藏與流傳的印記、題識，更是重要。

【關鍵詞】：西清硯譜、瓦硯、銅雀臺、未央宮

---

<sup>6</sup> 嵇若昕，〈銅雀臺與銅雀臺瓦硯〉《故宮文物月刊》2：9（第 21 期），1984 年 12 月，頁 34-35。

# 五代同堂、鶴髮三千—— 清汪承霈〈春祺集錦〉、〈畫萬年花甲〉略考

林莉娜

## 【內容提要】

乾隆四十九年，弘曆七十四歲，此年啓程第六次南巡，撰寫《南巡記》，返程又喜獲五世玄孫。五代同堂為古今稀有之瑞事，值得慶賀，乃批示將於乾隆五十年正月初六，邀請中外臣民耆老年逾周甲者，賜千叟盛宴於乾清宮。乾隆皇帝為表現其承天之福、敬天愛民之心意，又命工部侍郎汪承霈繪製〈春祺集錦〉、〈畫萬年花甲〉兩張長卷，畫面集合四時花卉盆景，各種花卉萌發，取其「千叟春祺、天子萬年」之寓意，用以祝頌幸福吉祥之至。

## 由單字品題以及親書題籤看清高宗書畫品鑒活動

邱士華

**【內容提要】**本文透過對乾隆皇帝單字品題與御筆題籤的初步整理及觀察，可發現乾隆皇帝試圖採用傳統「神」、「妙」、「能」、「逸」的品等方式，在作品上或題籤中抒發自己對藏品的看法。另由他親書題籤品題的對象，可發現他大體遵循著董其昌以來正統派的書畫觀，然對宋以前的書畫作品，無論風格，能因極其珍稀，均特別寶重，多作神品賞鑒之。

**【关键词】**秘殿珠林 石渠寶笈 御筆題籤

# 乾隆皇帝與清宮圖書《御筆詩經圖》之裝幀與製作

許媛婷

## 【內容提要】

清乾隆年間的宮廷圖書，除了交由專門負責出版的武英殿修書處進行裝訂及刊行之外，部分裝幀華麗、用料講究的皇室圖書，則是乾隆皇帝特命養心殿造辦處專門成作，旨在收藏或陳設之用。這些裝幀華麗、用料講究的宮廷用書，不僅代表皇室品味，還蘊含皇帝個人對圖書的藝術鑑賞、文化思維，甚至政治期待。因此，當皇帝命令造辦處成作某些特殊圖書時，從決策、用料及製作方式，皇帝的個人意志與藝術品味是否完全體現在書籍的裝幀製作上，其過程又是如何？這是引發本文研究的主要動機。本文透過清高宗首次於乾隆四年至十年間御筆親寫《詩經》，其後又命宮廷畫師加以配圖，並且交由造辦處成作的《御筆詩經全圖書畫合璧》三十冊，初步了解乾隆皇帝在下令製作宮廷圖書過程中所扮演之決策角色，從交由造辦處成作之時機、用料的取捨，以及其間的轉折過程等等，藉此深入探索乾隆皇帝的內心世界及其藝術品味。

【關鍵詞】乾隆皇帝、御筆詩經圖、造辦處、宮廷圖書、裝幀藝術

## 詩畫証史：乾隆皇帝的圖像語彙—記宮詞圖兩幅

浦莉安

### 【內容提要】

宮詞，是以較婉曲隱諱的手法詠述宮廷生活的文學作品，或有其文本依據，如正史、稗史或筆記小說，其情感呈現多為幽怨之思。宮詞所述之對象雖非專指后妃、宮女等女性意象，然轉化至圖像中，仍傾向以表現女性深宮閨怨生活為主，並配置著細緻描繪的亭臺樓閣建築為多。舉例而言，藏於國立故宮博物院的趙伯駒（1120-1183）〈漢宮圖〉，內容為畫七夕故事，描寫宮娥綵女們在七夕夜，登上穿針樓，乞巧的習俗，即為漢宮詞中常見的題材，畫中建築則為宋代建築典型的結構形式<sup>7</sup>，斗拱清晰工整，樓臺之結構謹嚴，比例正確，採正面透視，將屋內陳設一一呈現眼前，表現出漢宮深夜之熱鬧喧囂。另幅傳宋陳居中或應屬明人所繪之〈王建宮詞圖〉，畫面背景為後宮一處，描繪宮廷女子見持叟者，群聚訝然地詢問宮外事，上有著乾隆御題及附錄王建宮詞原文，而明仇英（約 1498-1552）除繪有著名〈漢宮春曉圖〉外，並有託其名的〈長信宮詞〉和〈連昌宮詞〉兩幅畫作，分別是以漢代長信宮和唐代連昌宮之帝王生活為主題，並配以文徵明（1470-1559）小楷書宮詞二十五首，敘述漢、唐宮廷韻事，兩幅作品構圖相似，樓台屋宇的配置互為左右相反，活動者皆為女性，需與宮詞文本對照，才能了解畫中涵義及二畫間之相異處。從以上作品看來，宮詞圖有其圖像源流，廣義地包含了所有以宮廷生活為描繪對象的畫作，並常歸於宮廷仕女繪畫之脈絡下探討，然本文以雍正十三年冷枚所繪製之〈十宮詞圖〉（圖 1）及乾隆十三年周鯤、張為邦、丁觀鵬、姚文瀚合筆繪製的〈清院本漢宮春曉圖〉（圖 2）為論述對象<sup>8</sup>，試圖自有別於傳統仕女圖繪之觀看角度呈現乾隆皇帝賦予宮詞圖像之新意涵。

---

\* 本文為初稿，尚待修正與補闕，請勿引用與流傳。

<sup>7</sup> 國立故宮博物院主編，《宮室樓閣之美—界畫特展》（台北：國立故宮博物院，2000），頁 66。

<sup>8</sup> 後者雖卷上無題寫宮詞詩句，然自相同為漢宮主題的冷枚〈仿仇英漢宮春曉圖〉之卷首有乾隆皇帝於九年（1744）以宮詞體題寫的題跋觀之，乾隆皇帝既將此類主題有意識地配以宮詞，故本文也以〈清院本漢宮春曉圖〉納入乾隆朝宮詞圖之列。收於《景印文淵閣四庫全書》，冊 1302，頁 344。

# 君臣酬唱與藝術交流—以乾隆皇帝與詞臣錢陳群為例

鄭永昌

## 【內容提要】

君臣詩文唱和，為清代君臣文學藝術交流與幾暇之餘的消遣活動之一。透過君臣間的詩文往來，不僅從中反映清代君主的藝術興趣與文化修養，也在提升君臣情誼上扮演重要的功能。清代乾隆皇帝在位期間，文治武功鼎盛，文學與藝術發展活躍，與詞臣之間的詩文唱和絕對有密切關係。本文試圖從乾隆皇帝及其五詞臣中的錢陳群為例，透過檔案官書、傳記碑銘、年譜文集、方志紀錄等史料，深入探討乾隆皇帝與詞臣間的詩文酬唱與藝術活動。本人討論主要分為三大部分：(一) 首先討論清高宗以及清代時人對錢陳群的記述，藉以了解錢陳群的個性與詩才的認識；(二) 探討錢陳群的詩友關係與錢陳群的詩作理念，以分析錢陳群詩文得以獲得清高宗賞識的理由；(三) 清高宗與錢陳群詩文理念的契合，是君臣兩人友誼的建立基礎，本節將進一步討論兩人對詩文創作的見解，從中了解清高宗詩文的藝術特色。

**【關鍵詞】**：清高宗、錢陳群、香樹齋、御製詩、五詞臣、和詩